


2004

	<p>Textilie povrstvené pryží nebo plasty - Zjiš»ování odolnosti v dotržení - Část 1: Metody s konstantní rychlostí dotržení</p>	<p>ČSN EN ISO 4674-1 80 4628</p>
---	---	---

idt ISO 4674-1:2003

Rubber- or plastic-coated fabrics - Determination of tear resistance - Part 1: Constant rate of tear methods

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de la résistance au déchirement - Partie 1:
Méthodes à vitesse constante de déchirement

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung der Weiterreißfestigkeit - Teil 1:
Verfahren mit
konstanter Geschwindigkeit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 4674-1:2003. Evropská norma EN ISO 4674-1:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 4674-1:2003. The European Standard EN ISO 4674-1:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

70191

Národní předmluva

Citované normy

ISO 1421:1998 zavedena v ČSN EN ISO 1421 (80 4627) Textilie povrstvené pryží nebo plasty - Stanovení pevnosti a tažnosti

ISO 2231:1989 zavedena v ČSN EN ISO 2231 (80 0862) Textilie povrstvené pryží nebo plasty - Normální ovzduší pro klimatizování a zkoušení

ISO 2286-1:1998 zavedena v ČSN EN ISO 2286-1 (80 4620) Textilie povrstvené pryží nebo plasty - Stanovení vlastností jednotek balení - Část 1: Zjiš»ování délky, šířky a čisté hmotnosti

ISO 2602:1980 zavedena v ČSN ISO 2602 (01 0231) Statistická interpretace výsledků zkoušek - Odhad průměru - Konfidenční interval

Vypracování normy

Zpracovatel: VÚLV spol. s r.o., ©umperk, IČ 41030613, Alena Klimešová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Řeháková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 4674-1 Září 2003
---	----------------------------

ICS 59.080.40

Textilie povrstvené pryží nebo plasty - Zjiš»ování odolnosti v dotržení -
Část 1: Metody s konstantní rychlostí dotržení
(ISO 4674-1:2003)

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tear resistance -
Part 1: Constant rate of tear methods
(ISO 4674-1:2003)

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de
plastique - Détermination de la résistance au
déchirement - Partie 1: Méthodes à vitesse
constante de déchirement (ISO 4674-1:2003)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete
Textilien - Bestimmung der Weiterreißfestigkeit -
Teil 1: Verfahren mit konstanter Geschwindigkeit
(ISO 4674-1:2003)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-08-07.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN ISO 4674-1:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3 Termína a
definice

..... 7

4	Zařízení pro zkoušení	7
5	Ovzduší pro klimatizování a zkoušení	8
6	Metoda A - Zkušební vzorek ve tvaru jazýčku (dvojitá nastřižení)	8
7	Metoda B - Zkušební vzorek ve tvaru ramen (jednotvářní nastřižení)	11
8	Přesnost	13
9	Protokol o zkoušce	13
	Příloha A (informativní) Příklady výpočtů síly při dotržení	14
A.1	Příklad délky záznamu při dotržení	14
A.2	Alternativní postup s použitím vrcholů střední výšky	14
	Příloha B (informativní) ©iroký zkušební vzorek ve tvaru ramen	15
	Příloha ZA (normativní)	17

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 4674-1:2003) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 45 „Pryž a pryžové výrobky“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 248 „Textilie a textilní výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2004.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie,

Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

ISO 4674 sestává z dále uvedených částí s hlavním názvem *Textilie povrstvené pryží nebo plasty - Zjišťování odolnosti v dotržení*:

- Část 1: *Metody s konstantní rychlostí dotržení*
- Část 2: *Zkouška balistickým kyvadlem*

Oznámení o schválení

Text ISO 4674-1:2003 byl schválen CEN jako EN ISO 4674-1:2003 bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Normativní odkazy na mezinárodní publikace jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Strana 6

Úvod

Trhání patří mezi obvyklé způsoby destrukce mnohých tenkých materiálů jako jsou papír, povrstvené nebo nepovrstvené textilie, plastové fólie a useň. Znalost odolnosti těchto materiálů proti tomuto způsobu destrukce je tedy velmi důležitá.

V praxi může být výsledek trhání ovlivněn mnoha rozličnými činiteli; proto existuje velký počet metod zkoušení, které se vyvíjejí pro zjištění předpokládaného chování materiálů v různých situacích.

Tato mezinárodní norma se týká dotržení, tzn. zvětšení předem provedeného nastřížení. Sestává z následujících dvou částí:

- Část 1: *Metoda s konstantní přírůstkem prodloužení;*
- Část 2: *Zkouška balistickým kyvadlem.*

V první části jsou popsány dvě metody, při kterých se používá trhací přístroj s konstantní rychlostí deformace. V druhé části je popsána dynamická metoda, která využívá kinetické energie padajícího kyvadla.

Strana 7

Upozornění Osoby používající tuto část ISO 4674, musí být dobře seznámeny s běžnou laboratorní praxí. Tato část ISO 4674 se nezabývá všemi otázkami bezpečnosti, pokud se vyskytnou, spojenými s jejím používáním. Je na odpovědnosti uživatele, zavést odpovídající postupy a přístupy z hlediska bezpečnosti při práci a zajistit dodržování podmínek všech předpisů.

1 Předmět normy

Tato část ISO 4674 popisuje dvě metody pro zjišťování sil potřebných k dotržení povrstvené textilie za použití metody s konstantní rychlostí dotržení. Popisované metody jsou:

- metoda A: zkušební vzorek ve tvaru jazýčku;
- metoda B: zkušební vzorek ve tvaru ramen.

-- Vynechaný text --